



bright starts™

17501-MEES



'Ohana Paradise

Bouncer • Asiento • Transat
Babywippe • Bujaczek • Sdraietta • Wipstoeltje • パウンサー

brightstarts.com

ENGLISH

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING

FALL HAZARD: Babies have suffered skull fractures falling while in and from bouncers when not used properly.

- **NEVER** leave the child unattended.
- Use bouncer **ONLY** on the floor.
- **NEVER** use on an elevated surface. Only use on the floor.
- **NEVER** lift or carry baby in bouncer.
- **NEVER** lift bouncer using a toy bar as a handle.

SUFFOCATION HAZARD: Babies have suffocated when bouncers tipped over on soft surfaces and/or when bouncers have been used as a sleep product.

- **NEVER** use on a bed, sofa, cushion, or other soft surface.
- Stay near and watch baby during use. This product is not safe for sleep or unsupervised use. If baby falls asleep, remove baby as soon as possible and place baby on a firm, flat sleep surface such as a crib or bassinet.

TO PREVENT FALLS AND SUFFOCATION:

- **ALWAYS** use restraints and adjust to fit snugly.
- **STOP** using bouncer when baby starts trying to sit up or has reached 20 lb (9 kg), whichever comes first.
- Never let the child sleep in this product.
- **NEVER** use as an infant carrier for automobile or airline travel.
- **NEVER** attach any additional strings or straps to product or toy bar.

IMPORTANT

- Adult assembly required.
- Please read all instructions before assembly and use of the product.
- Care should be taken in unpacking and assembly.
- Examine product frequently for damaged, missing, or loose parts.
- DO NOT use if any parts are missing, damaged, or broken.
- Contact Kids2 for replacement parts and instructions if needed. Never substitute parts.
- This product does not replace a cot or a crib. Should the child fall asleep, then it should be placed in a suitable cot or crib.

Care and Cleaning

Seat pad – Remove from frame. Fasten buckles on seat restraint and seat pad. Fasten all hook-and-loop patches to the corresponding patch. Machine wash with cold water, gentle cycle. No bleach. Tumble dry, using low heat.

Toy bar and toys – Wipe clean with a damp cloth and mild soap. Air dry. Do not immerse in water.

Frame – Wipe the metal frame with soft, clean cloth and mild soap.

Battery Information

The vibration Unit requires (1) size C/LR14 (1.5V) alkaline batteries (not included).



CAUTION: Follow the battery guidelines in this section. Otherwise, battery life may be shortened or the batteries may leak or rupture. To prevent battery leaks, which can burn skin and eyes:

- Always keep batteries away from children.
- Never mix old and new batteries, or batteries of different brands or types.
- Always replace the entire set of batteries at one time.
- Do not mix alkaline, standard, or rechargeable batteries.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- Install the batteries so that the polarity of each one matches the markings in the battery compartment.
- Do not short-circuit the batteries.
- Do not store batteries in areas that have extreme temperatures (such as attics, garages, or automobiles).
- Remove exhausted batteries from the battery compartment.
- Never attempt to recharge a battery unless it is specifically marked "rechargeable."
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Dispose of used batteries immediately.
- Please use the correct disposal method for batteries.
- Remove batteries before putting the product into storage for a prolonged period of time.
- Weak batteries cause erratic product operation, including distorted sound, dimming or failed lights, and slow or non-working motorized parts. Because each electrical component requires a different operating voltage, replace the batteries when any function fails to operate.
- Do not dispose of product or batteries in fire, batteries may explode or leak.



This symbol indicates that the product is not to be disposed of in household waste as batteries contain substances that can be damaging to the environment and health. Contact local authority for recycling & collection information.

ESPAÑOL

IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

ADVERTENCIA

PELIGRO DE CAÍDAS: algunos bebés han sufrido fracturas de cráneo al caerse en o desde saltadores cuando no se usan correctamente.

- **NUNCA** deje al niño solo.
- Utilice el saltador **SOLO** en el piso.
- **NUNCA** lo use sobre una superficie elevada. Use el producto únicamente sobre el piso.
- **NUNCA** levante ni cargue al bebé en el saltador.
- **NUNCA** levante el saltador usando una barra de juguetes como manija.

PELIGRO DE ASFIXIA: es posible que los bebés se asfixien en caso de que la mecedora se voltee sobre superficies blandas o cuando se utilice como accesorio para dormir.

- **NUNCA** utilice el producto sobre una cama, un sofá, un almohadón u otra superficie blanda.
- Mantente cerca y vigila al bebé durante su uso. Este producto no es seguro para dormir o para su uso sin supervisión. Si el bebé se queda dormido, retírelo lo antes posible y colóquelo en una superficie firme y plana para dormir, como una cuna o un moisés.

PARA EVITAR CAÍDAS Y ASFIXIA:

- **SIEMPRE** utiliza los cinturones de seguridad y ajústalos para que queden bien colocados.
- **DEJE** de utilizar la hamaca cuando el bebé intente sentarse derecho o alcance un peso de 9 kg (20 lb), lo que ocurra primero.
- Nunca deje que el niño duerma sobre este producto.
- **NUNCA** utilice el producto como un portabebés al viajar en un automóvil o en un avión.
- **NUNCA** sujete cuerdas ni correas adicionales al producto ni a la barra de juguetes.

IMPORTANTE

- Se requiere el armado por parte de un adulto.
- Por favor lea todas las instrucciones antes de armar y usar el producto.
- Se debe tener cuidado al desempacar la silla vibradora.
- Examine el producto con frecuencia en busca de partes dañadas, extraviadas o sueltas.
- NO lo utilice si faltan piezas o si están dañadas o rotas.
- De ser necesario, contacte a Kids2 para obtener piezas de repuesto e instrucciones. Nunca sustituya las piezas.
- Este producto no sustituye a una cuna. En caso de que el niño se quede dormido, debe colocarse en una cuna adecuada.

Cuidado y limpieza

Almohadilla del asiento – Retire la almohadilla del armazón. Asegure las hebillas en el sujetador y en la almohadilla del asiento. Ajuste todos los parches de sujeción en el parche correspondiente. Lave en lavadora con agua fría y ciclo suave.

No use blanqueador. Séquela en una secadora a baja temperatura.

Barra de juguetes y juguetes – Limpie con un paño húmedo y con jabón suave. Deje secar al aire. No sumerja en agua.

Armazón – Limpie el armazón de metal con un paño suave, limpio y con jabón suave.

Información de las Baterías

La unidad de vibración y rebote requiere (1) baterías alcalinas tamaño C/LR14 (1.5 V) (no incluidas).



PRECAUCIÓN: Siga los lineamientos para las baterías en esta sección. De lo contrario, la vida de la batería podría reducirse o la batería podría tener una fuga o romperse. Para evitar fugas en las pilas que podrían causar quemaduras en la piel y los ojos:

- Siempre mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
- Nunca use conjuntamente pilas nuevas con pilas usadas o pilas de tipos o marcas diferentes.
- Reemplace siempre todas las pilas al mismo tiempo.
- No combine baterías alcalinas, estándar ni recargables.
- Se deben usar únicamente baterías del mismo tipo que las recomendadas o de un tipo equivalente.
- Instale las baterías de modo que la polaridad de cada una coincida con las marcas del compartimiento para baterías.
- No haga cortocircuito con las baterías.
- No almacene las baterías en áreas que tengan temperaturas extremas (como áticos, garajes o automóviles).
- Saque las baterías gastadas del compartimiento para baterías.
- Nunca intente recargar una batería, a menos que indique específicamente que es "recargable".
- Las baterías recargables deben retirarse del juguete antes de recargarse.
- Las baterías recargables sólo deberán recargarse con la supervisión de un adulto.
- Deseche las pilas usadas inmediatamente.
- Utilice el método de eliminación correcto para las baterías.
- Retire las baterías antes de almacenar un producto durante un período prolongado.
- Las baterías débiles hacen que el producto funcione en forma errática, es decir, con distorsión del sonido, pérdida de intensidad o falla de las luces y funcionamiento lento o ruptura de las piezas motorizadas. Dado que cada componente eléctrico requiere una tensión de operación distinta, reemplace las baterías cuando falle alguna función.
- No deseche el producto ni las baterías en fuego, las baterías podrían explotar o tener una fuga.



Este símbolo indica que el producto no debe desecharse con los residuos del hogar ya que las baterías contienen sustancias que pueden dañar el medioambiente y la salud. Comuníquese con la autoridad local para obtener información sobre reciclaje y recolección.

FRANÇAIS

IMPORTANT! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

AVERTISSEMENT

RISQUE DE CHUTE : Des bébés ont subi des fractures du crâne en tombant de ou avec leurs transats lors d'une utilisation incorrecte.

- **NE JAMAIS** laisser l'enfant sans surveillance.
- Utiliser le transat **UNIQUEMENT** à même le sol.
- **NE JAMAIS** utiliser en hauteur. Utiliser uniquement à même le sol.
- **NE JAMAIS** soulever ou porter un enfant dans son transat.
- **NE JAMAIS** soulever le transat en utilisant la barre d'activités comme poignée.

DANGER DE SUFFOCATION : Les bébés pourraient s'étouffer si un transat se renverse lorsqu'il est placé sur une surface non rigide et/ou si celui-ci est utilisé comme lit pour bébé.

- **NE JAMAIS** installer sur un lit, un canapé, un coussin, ou autre surface souple.
- Restez près de bébé et soyez vigilants pendant l'utilisation de cet article. Votre enfant n'est pas en sécurité lorsqu'il utilise seul cet article. Lorsque bébé s'endort, déplacez le dès que possible et couchez le sur une surface plane et rigide, un landau ou lit d'enfant par exemple.

POUR PRÉVENIR LES CHUTES ET L'ASPHYXIE:

- Veillez à **TOUJOURS** utiliser les sangles fournies et serrez les correctement.
- **NE PLUS** utiliser le transat lorsque bébé commence à se tenir assis ou qu'il atteint le poids de 9 kg (20 lb), le premier de ces événements prévalant.
- Ne laissez jamais l'enfant dormir dans cet article.
- **NE JAMAIS** utiliser comme porte-bébé pour un voyage en voiture ou en avion.
- **NE JAMAIS** attacher de cordons ou de sangles supplémentaires au produit ou à la barre d'activités.

IMPORTANT

- À assembler par un adulte.
- Veuillez lire la totalité des instructions avant montage et utilisation de la balancelle.
- Déballer le transat avec soin.
- Examiner régulièrement le produit afin de vous assurer qu'il ne présente pas de pièces endommagées, manquantes ou qui se détachent.
- **NE PAS** utiliser le produit s'il manque des pièces, ou si elles sont endommagées ou cassées.
- Veuillez contacter Kids2 pour obtenir des pièces de rechange et des instructions, si nécessaire. Ne jamais substituer de pièces.
- Il ne doit jamais faire office de lit bébé ou de berceau. Si l'enfant s'y endort, déplacez-le dans son lit ou berceau.

Entretien et nettoyage

Coussin du siège : Retirer du cadre. Fermer les boucles sur la sangle du siège et sur le coussin du siège. Attacher chaque fixation à bandes autoagrippantes sur la sangle correspondante. Laver en machine à l'eau froide, cycle délicat. Ne pas utiliser de Javel. Séchage au sèche-linge à basse température.

Barre de support de jouets et jouets : nettoyer à l'aide d'un chiffon humide et un savon doux. Séchage à l'air libre. Ne pas plonger dans l'eau.

Cadre : Nettoyer le cadre métallique à l'aide d'un chiffon doux propre et d'un savon doux.

L'information de Piles

Le module de vibrations exige des piles alcalines (1) de type C/LR14 (1.5V) (non incluses).



MISE EN GARDE : suivre la notice relative aux piles dans cette rubrique.

Dans le cas contraire, la durée de vie de la pile peut être raccourcie, ou la pile peut fuir ou tomber en panne. Tenir les piles hors de portée des enfants. Pour éviter toute fuite des piles, qui peut brûler la peau et les yeux :

- Tenir les piles hors de portée des enfants.
- Ne mélanger jamais des piles usées avec des piles neuves, ou des piles de marques ou de types différents.
- Remplacez toujours l'ensemble des piles en une seule fois.
- Ne pas mélanger les piles alcalines, standard ou rechargeables.
- Vous devez utiliser seulement des piles de types semblables ou équivalents à ce qui est recommandé.
- Mettre les piles en place en respectant les polarités inscrites dans le compartiment prévu à cet effet.
- Ne pas court-circuiter les piles.
- Ne pas stocker les piles dans des lieux susceptibles de connaître des températures extrêmes (tels qu'un grenier, un garage, ou un véhicule automobile).
- Retirer les piles épuisées du compartiment.
- Ne jamais tenter de recharger une pile à moins qu'elle ne porte explicitement la mention « rechargeable ».
- Retirer les piles rechargeables du compartiment avant de procéder au chargement.
- Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.
- Jetez immédiatement les piles usées.
- Mettre les piles au rebut conformément au mode d'élimination adéquat.
- Avant de ranger un produit pour une durée prolongée, retirer les piles de leur compartiment.
- Les piles usagées entraînent des dysfonctionnements du produit (son déformé, éclairage faible ou déficient, pièces motorisées lentes ou immobiles). Chacun des composants électriques exigeant une tension de fonctionnement différente, remplacer les piles quand une des fonctions devient défectueuse.
- Ne pas jeter ce produit ou ces piles au feu ; les piles pourraient exploser ou couler.

 Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères ; les piles contiennent, en effet, des substances pouvant nuire à l'environnement et à la santé. Contacter l'autorité locale compétente pour en savoir plus sur le recyclage et la collecte.

DEUTSCH

WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN AUFBEWAHREN.

WARNUNG

STURZGEFAHR: Babys haben Schädelbrüche erlitten, weil sie bei unsachgemäßer Verwendung mit der Wippe gefallen oder aus ihr herausgefallen sind.

- **NIEMALS** das Kind unbeaufsichtigt lassen.
- Wippe **NUR** auf dem Fußboden verwenden.
- **NIEMALS** auf einer erhöhten Fläche verwenden. Nur auf den Fußboden stellen.
- **NIEMALS** das Baby mit der Wippe hochheben oder tragen.
- Die Wippe **NIEMALS** am Spielzeughügel tragen.

ERSTICKUNGSGEFAHR: Babys sind durch das Umkippen von Babywippen auf weichen Oberflächen und/oder durch die Verwendung von Babywippen als Schlafmittel erstickt.

- **NIEMALS** auf einem Bett, Sofa, Kissen oder einer anderen weichen Oberfläche abstellen.
- Bleiben Sie in der Nähe und beaufsichtigen Sie das Kind während der Verwendung. Es ist nicht sicher, dieses Produkt zum Schlafen oder unbeaufsichtigt zu verwenden. Sollte das Kind einschlafen, entfernen Sie es umgehend und legen Sie es auf eine feste, ebene Schlaffläche wie ein Babybett oder einen Stufenwagen.

ZUR VERMEIDUNG VON STÜRZEN UND ERSTICKUNGSUNFÄLLEN:

- Verwenden Sie **IMMER** die Halterungen und passen Sie diese so an, dass sie passgenau sitzen.
- **HÖREN SIE AUF**, die Wippe zu verwenden, wenn das Baby versucht, sich aufrecht hinzusetzen, oder ein Gewicht von 9 kg (20 lbs) erreicht hat, je nachdem, was zuerst eintritt.
- Lassen Sie Ihr Kind niemals in diesem Produkt schlafen.
- **NIEMALS** als Babytrage im Auto oder auf Flugreisen verwenden.
- **NIEMALS** zusätzliche Schnüre oder Gurte am Produkt oder am Spielzeughügel anbringen.

WICHTIG

- Der Zusammenbau muss von einem Erwachsenen vorgenommen werden.
- Die Anleitung vor dem Zusammenbau und Gebrauch des Produkts bitte sorgfältig durchlesen.
- Beim Auspacken und Zusammenbau sorgfältig vorgehen.
- Das Produkt regelmäßig auf beschädigte, fehlende oder lockere Teile überprüfen.
- **NICHT** verwenden, wenn Teile fehlen, beschädigt oder kaputt sind.
- Bitte wenden Sie sich an Kids2, wenn Ersatzteile oder Anleitungen benötigt werden. Ersetzen Sie niemals Originalteile durch andere Teile.
- Dieses Produkt ist kein Ersatz für ein Kinderbett. Sollte Ihr Kind darin einschlafen, sollten Sie es umgehend in ein Kinderbett legen.

Pflege und Reinigung

Sitzpolster – Vom Rahmen abnehmen. Gurtverschlüsse am Sitz-Gurtsystem und Sitzpolster befestigen. Alle Klettverschlüsse auf dem dazu passenden Gegenstück befestigen. Maschinenwäsche mit kaltem Wasser, Schonwaschgang. Kein Bleichmittel verwenden. Bei niedriger Temperatur im Wäschetrockner trocknen.

Spielzeughügel und Spielzeug – Mit einem feuchten Tuch und milder Seife abwischen. An der Luft trocknen lassen. Nicht in Wasser eintauchen.

Rahmen – Metallrahmen mit einem weichen sauberen Tuch und milder Seife abwischen.

Installation der Batterien

Die Vibrationseinheit benötigt drei (1) Babyzellenbatterien alkaline LR14 (1,5 V, Größe C) (nicht im Lieferumfang enthalten).



VORSICHT: Bitte die in diesem Abschnitt enthaltenen Batterieanleitungen beachten. Nichtbeachtung kann zu einer reduzierten Batterienutzungsdauer oder Auslaufen oder Zerbersten der Batterie führen. Um das Auslaufen von Batterieflüssigkeit, die Haut und Augen verätzen kann, zu verhindern:

- Batterien immer außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Niemals alte Batterien und neue Batterien oder Batterien verschiedener Marken oder Typen zusammen verwenden.
- Immer den gesamten Batteriesatz gleichzeitig austauschen.
- Batterien nicht kurzschließen.
- Nur vom Hersteller empfohlene oder vergleichbare Batterien verwenden.
- Batterien nicht in Bereichen mit extremen Temperaturbedingungen aufbewahren (z. B. Dachkammern, Garagen oder Autos).
- Verbrauchte Batterien aus dem Batteriefach entfernen.
- Neue Batterien nicht zusammen mit alten verwenden.
- Keine unterschiedlichen Größen kombinieren (AAA, AA, C, D usw.).
- Es sollte niemals versucht werden, eine nicht eindeutig als „wiederaufladbar“ gekennzeichnete Batterie aufzuladen.
- Wiederaufladbare Batterien müssen zum Aufladen aus dem Spielzeug genommen werden.
- Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden.
- Gebrauchte Batterien unverzüglich entsorgen.
- Bitte verwenden Sie die für Batterien richtige Entsorgungsmethode.
- Die Batterien entfernen, bevor das Produkt über eine längere Zeit hinweg gelagert wird.
- Schwache Batterien verursachen einen fehlerhaften Betrieb des Produkts, was u. a. durch einen verzerrten oder tieferen Ton, oder Ausfall der Lampen und langsame Bewegung bzw. Ausfall der motorisierten Teile angezeigt wird. Da für jede Elektrokomponente eine unterschiedliche Betriebsspannung erforderlich ist, sollten die Batterien beim Ausfall einer der Funktionen ausgewechselt werden.
- Entsorgen Sie das Produkt oder die Batterien nicht im Feuer, Batterien könnten explodieren oder auslaufen.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, weil die Batterien Substanzen enthalten, die umwelt- und gesundheitsschädlich sind. Für Informationen über die Wiederverwertung und Abholung treten Sie bitte mit der lokalen Behörde in Verbindung.

POLSKI

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE.

⚠ OSTRZEŻENIE

RYZYKO UPADKU: Zdarzały się przypadki pęknięć czaszki u dzieci po upadku w bujaczkach i z bujaczków, gdy nie były one prawidłowo używane.

- **NIGDY** nie pozostawiaj dziecka bez opieki.
- Bujaczka używać **WYŁĄCZNIE** na podłodze.
- **NIGDY** nie należy używać produktu na podwyższonej powierzchni. Używać wyłącznie na podłodze.
- **NIGDY** nie należy podnosić ani nosić dziecka w bujaczku.
- **NIGDY** nie należy podnosić bujaczka, używając pałaka z zabawkami jako uchwytu.

RYZYKO UDUSZENIA: Zdarzały się przypadki uduszenia dzieci, gdy bujaczki przewracały się na miękkie powierzchnie i/lub gdy bujaczki były używane jako produkt do spania.

- **NIGDY** nie używać na łóżku, kanapie, poduszce lub innej miękkiej powierzchni.
- Podczas używania produktu należy pozostawać w pobliżu i obserwować dziecko. Produkt nie jest bezpieczny do użytku podczas snu lub bez nadzoru. Jeżeli dziecko zaśnie, należy jak najszybciej wyjąć je i położyć na twardym, płaskim podłożu do spania, takim jak łóżeczko lub kołyska.

ABY ZAPOBIEC UPADKOM I UDUSZENIU:

- **ZAWSZE** używać pasów bezpieczeństwa i wyregulować tak, aby dobrze przylegały do ciała.
- **ZAPRZESTAĆ** używania bujaczka, gdy dziecko próbuje z niego wyjść (około 9. roku życia) lub osiągnęło masę ciała 9 kg (20 lbs), w zależności które nastąpi wcześniej.
- Nigdy nie pozwalać dziecku spać w tym produkcie.
- **NIGDY** nie należy używać produktu jako nosidełka dla niemowląt podczas podróży samochodem lub samolotem.
- **NIGDY** nie należy mocować dodatkowych sznurków lub pasków do produktu lub pałaka z zabawkami.

WAŻNE

- Wymagany montaż przez osobę dorosłą.
- Przed montażem i użytkowaniem produktu prosimy o zapoznanie się z wszystkimi instrukcjami.
- Podczas rozpakowywania i montażu należy zachować ostrożność.
- Należy często sprawdzać produkt pod kątem uszkodzonych, brakujących lub poluzowanych części.
- **NIE WOLNO** używać w przypadku brakujących, uszkodzonych lub zepsutych części.
- W razie potrzeby skontaktować się z firmą Kids2 w celu uzyskania części zamiennych i instrukcji. Nigdy nie należy wymieniać części.
- Produkt nie zastępuje łóżeczka ani kołyski. Jeżeli dziecko zaśnie, należy je położyć w odpowiednim łóżeczku lub kołysce.

Konserwacja i czyszczenie

Podkładka na siedzenie – Zdjąć z ramy. Zapiąć klamry na zagłówek fotelika i podkładce na siedzenie. Przymocować wszystkie rzepy. Prać w pralce w zimnej wodzie, cykl łagodny. Nie wybielać. Suszyć w suszarce bębnowej w niskiej temperaturze.

Pałak i zabawki – Wytrzeć do czysta wilgotną ściereczką i łagodnym mydłem. Wysuszyć na powietrzu. Nie zanurzać w wodzie.

Rama – Wytrzeć metalową ramę miękką, czystą ściereczką i łagodnym mydłem.

Informacje dotyczące baterii

Moduł wibracji wymaga (1) baterii alkalicznej rozmiaru C/LR14 (1,5 V) (nie wchodzi w skład zestawu).

 **UWAGA:** Należy przestrzegać wskazówek dotyczących baterii zawartych w tym rozdziale. W przeciwnym razie żywotność baterii może ulec skróceniu, a baterie mogą wyciec lub pęknąć. Aby zapobiec wyciekom z baterii, które mogą spowodować oparzenia skóry i oczu:

- Baterie należy zawsze przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Nie używać jednocześnie baterii używanych i nowych lub baterii różnych marek lub typów.
- Zawsze należy wymieniać cały zestaw baterii jednocześnie.
- Nie używać jednocześnie baterii alkalicznych, standardowych i akumulatorowych.
- Należy korzystać jedynie z baterii tego samego rodzaju lub ich odpowiednika, zgodnie z zaleceniami.
- Baterie należy wkładać tak, by ich bieguny odpowiadały oznaczeniom w komorze na baterie.
- Nie doprowadzać do zwarcia baterii.
- Nie przechowywać baterii w miejscach o skrajnych temperaturach (na poddaszach, w garażach lub w samochodach).
- Zużyta baterię wyjąć z komory na baterie.
- Nigdy nie należy ładować baterii, jeśli nie jest wyraźnie oznaczona jako bateria przeznaczona do ładowania.
- Baterie akumulatorowe należy wyjąć z zabawki przed rozpoczęciem ładowania.
- Baterie akumulatorowe wolno ładować wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Zużyte baterie należy natychmiast zutylizować.
- Należy przestrzegać ściśle określonej procedury utylizacji baterii.
- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie.
- Słabe baterie powodują nieprawidłowe działanie produktu, w tym zniekształcony dźwięk, przyciemnione lub nie działające światła oraz powolne lub nie działające części napędowe. Ponieważ każdy element elektryczny wymaga innego napięcia roboczego, należy wymienić baterie, jeśli któraś z funkcji nie działa.
- Nie wolno wyrzucać produktu lub baterii do ognia. Może to spowodować eksplozję lub wyciek baterii.

 Ten symbol oznacza, że produktu nie wolno utylizować wraz z odpadami z gospodarstwa domowego, ponieważ baterie i akumulatory zawierają substancje, które mogą szkodliwie oddziaływać na środowisko naturalne i zdrowie człowieka. Informacje dotyczące recyklingu i odbioru takich odpadów można uzyskać od przedstawicieli lokalnych władz.

ITALIANO

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO.

AVVERTENZA

PERICOLO DI CADUTE: I bambini possono subire fratture al cranio in caso di cadute dalle sdraiette, se queste non sono usate correttamente.

- Non lasciare **MAI** il bambino non sorvegliato.
- Usare la sdraietta **ESCLUSIVAMENTE** sul pavimento.
- **NON** usare mai su superfici rialzate. Usare esclusivamente sul pavimento.
- **NON** usare MAI la sdraietta per sollevare o trasportare i bambini.
- **NON** sollevare la sdraietta utilizzando una barra giocattoli come maniglia.

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO: Ci sono stati casi di bambini rimasti soffocati a causa del ribaltamento di sdraiette su superfici morbide e/o dell'uso di sdraiette come prodotto per dormire.

- **NON** collocare MAI su superfici morbide (letto, divano, cuscino, ecc.).
- Rimanere vicino al bambino e sorvegliarlo durante l'uso. Questo prodotto non è sicuro per dormire o per essere utilizzato senza supervisione. Se il bambino si addormenta, rimuoverlo il prima possibile e trasferirlo su una superficie stabile e piane per dormire, come un lettino o una culla.

PER PREVENIRE CADUTE E SOFFOCAMENTI:

- Utilizzare **SEMPRE** le fibbie di ritenuta e regolarlo comodamente.
- **NON** USARE PIÙ la sdraietta quando il bambino inizia a provare ad alzarsi o, se avviene prima, quando ha raggiunto un peso di 9 kg (20 lb).
- Non lasciare mai dormire il bambino all'interno di questo prodotto.
- **NON** utilizzare come portabebè per viaggi in auto o in aereo.
- **NON** applicare al prodotto o alla barra giocattoli altre cinghiette o cinghiette.

IMPORTANTE

- Il montaggio deve essere effettuato da un adulto.
- La preghiamo di leggere tutte le istruzioni prima di montare e usare il prodotto.
- Fare attenzione durante l'estrazione dalla confezione e il montaggio.
- Esaminare con frequenza il prodotto per accertarsi che non ci siano parti danneggiate, mancanti o allentate.
- **NON** utilizzare il prodotto se qualsiasi pezzo dovesse risultare mancante, danneggiato o rotto.
- Se necessario, rivolgersi a Kids2 per avere pezzi di ricambio e istruzioni. Non sostituire mai gli eventuali pezzi mancanti con altri oggetti.
- Questo prodotto non sostituisce un lettino o una culla. Se il bambino si addormenta, deve essere trasferito in un lettino o in una culla appropriati.

Manutenzione e pulizia

Imbottitura del seggiolino – Estrarlo dal telaio. Agganciare le fibbie alle cinghie di trattenuta del seggiolino e al cuscino. Attaccare tutte le bande in velcro alle bande corrispondenti. Lavare in lavatrice in acqua fredda a ciclo delicato. Non candeggiare. Asciugare in asciugatrice a bassa temperatura.

Barra giocattoli e giochi – Pulire con un panno umido e sapone delicato. Asciugare all'aria. Non immergere in acqua.

Telaio – Pulire il telaio metallico con un panno morbido pulito e sapone delicato.

L'unità sdraiata a vibrazione funziona con (1) batterie alcaline di tipo C/LR14 da 1,5 V (non in dotazione).



ATTENZIONE: Seguire i consigli d'uso per le batterie indicati in questo paragrafo. In caso contrario, le batterie potrebbero avere durata più breve o potrebbero perdere liquido o perforarsi. Per evitare perdite di elettrolita e il conseguente rischio di ustioni agli occhi o alla cute:

- Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini.
- Non usare contemporaneamente batterie di tipo diverso o batterie nuove e batterie usate.
- Sostituire tutte le batterie contemporaneamente.
- Non usare batterie alcaline, comuni e ricaricabili insieme.
- Utilizzare solo batterie dello stesso tipo o di tipo analogo a quello consigliato.
- Inserire le batterie in modo che la polarità corrisponda allo schema indicato sull'alloggiamento.
- Evitare che le batterie vadano in corto circuito.
- Non conservare le batterie in locali con temperature estreme (soffitte, garage, automobili, ecc.).
- Estrarre le batterie esaurite dall'alloggiamento.
- Non tentare di ricaricare una batteria salvo che sia specificatamente contrassegnata come "ricaricabile".
- Estrarre le batterie ricaricabili dal giocattolo prima di ricaricarle.
- Caricare le batterie ricaricabili esclusivamente alla presenza di un adulto.
- Smaltire immediatamente le batterie usate.
- Si prega di smaltire in modo debito le batterie.
- Togliere le batterie prima di conservare il prodotto per un periodo prolungato.
- **NOTA:** Batterie poco cariche causano un funzionamento irregolare del prodotto, quali distorsioni nel suono, luci fioche o spente. Inoltre le parti motorizzate si muovono lentamente o non funzionano. Poiché ciascun componente elettrico richiede un diverso voltaggio operativo, sostituire le batterie quando una funzione smette di operare regolarmente, anche se un'altra funziona normalmente.
- Non smaltire il prodotto o le batterie nel fuoco, poiché le batterie potrebbero esplodere o dar luogo a perdite.



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito in contenitori per rifiuti casalinghi, dato che le batterie contengono sostanze che possono essere dannose per l'ambiente e per la salute. Contattare le autorità locali per informazioni sul riciclaggio e sul ritiro.

NEDERLANDS

BELANGRIJK! AANDACHTIG LEZEN EN BEWAREN VOOR GEBRUIK IN DE TOEKOMST

WAARSCHUWING

VALGEVAAR: Er zijn baby's die schedelbreuken hebben opgelopen door een val met of uit een wipstoeltje bij onjuist gebruik.

- Laat het kind **NOOIT** zonder toezicht achter.
- Gebruik het wipstoeltje **ALLEEN** op de grond.
- **NOOIT** op een verhoogd oppervlak gebruiken. Alleen op de vloer gebruiken.
- Til of draag baby **NOOIT** in het wipstoeltje.
- Til het wipstoeltje **NOOIT** op met een speelgoedstang als handvat.

VERSTIKKINGSGEVAAR: Er zijn baby's gestikt doordat wipstoeltjes omvielen op zachte oppervlakken en/of doordat wipstoeltjes gebruikt werden om in te slapen.

- **NOOIT** gebruiken op een bed, bank, kussen of ander zacht oppervlak.
- Blijf in de buurt van de baby en let op de baby tijdens het gebruik. Dit product is niet veilig om in te slapen of zonder toezicht te gebruiken. Haal baby er zo snel mogelijk uit als hij/zij in slaap valt en leg hem/haar op een stevige, vlakke ondergrond zoals een wieg of een bedje.

OM VALLEN EN VERSTIKKING TE VOORKOMEN:

- **ALTIJD** het veiligheidstuigje gebruiken en zo afstellen dat het goed past.
- **STOP** met het gebruik van het wipstoeltje als de baby probeert rechtop te zitten of 9 kg weegt, afhankelijk van wat het eerst gebeurt.
- Laat het kind nooit in dit product slapen.
- **NOOIT** gebruiken als drager voor kinderen in de auto of in het vliegtuig.
- Bevestig **NOOIT** extra touwtjes of riempjes aan het product of de speelgoedstang.

BELANGRIJK

- Montage door volwassenen vereist.
- Lees alle instructies voor montage en gebruik van het product..
- Wees voorzichtig bij het uitpakken en in elkaar zetten.
- Controleer het product regelmatig op beschadigde, ontbrekende of losse onderdelen.
- NIET gebruiken als er onderdelen ontbreken, beschadigd of kapot zijn.
- Neem indien nodig contact op met Kids2 voor vervangende onderdelen en instructies. Vervang nooit onderdelen.
- Dit product dient niet ter vervanging van een wieg of kinderbedje. Mocht het kind in slaap vallen, dan moet het in een geschikt wiegje of bedje worden gelegd.

Onderhoud en reiniging

Zitkussen – Haal het uit het frame. Maak de gespen vast aan het veiligheidstuigje en het zitkussen. Maak alle klittenbandjes vast aan het bijbehorende lapje. Machinewas met koud water, zachtjes centrifugeren. Geen bleekmiddel. Drogen in de droogtrommel op lage temperatuur.

Speelgoedstang en speelgoed – Veeg schoon met een vochtige doek en milde zeep. Aan de lucht laten drogen. Niet onderdompelen in water.

Frame – Veeg het metalen frame schoon met een zachte, schone doek en milde zeep.

Informatie over de batterij

De muziek/tril-eenheid werkt op (1) alkalinebatterijen van het type C/LR14 (1,5V) (niet meegeleverd).



LET OP: Volg de richtlijnen voor batterijen in dit hoofdstuk. Anders kan de levensduur van de batterijen verkort worden of kunnen de batterijen gaan lekken of scheuren. Voorkom lekkende batterijen, die brandwonden kunnen veroorzaken aan huid en ogen:

- Houd batterijen altijd uit de buurt van kinderen.
- Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen of batterijen van verschillende merken of types door elkaar.
- Vervang altijd de hele set batterijen in één keer.
- Gebruik geen alkaline-, standaard- of oplaadbare batterijen door elkaar.
- Gebruik alleen batterijen van hetzelfde of een gelijkwaardig type zoals aanbevolen.
- Plaats de batterijen zodanig dat de polariteit van elke batterij overeenkomt met de markeringen in het batterijvak.
- Zorg dat er geen kortsluiting in de batterijen ontstaat.
- Bewaar batterijen niet op plaatsen met extreme temperaturen (zoals zolders, garages of auto's).
- Haal lege batterijen uit het batterijvak.
- Probeer nooit een batterij op te laden, tenzij er specifiek "oplaadbaar" op staat.
- Oplaadbare batterijen moeten uit het speelgoed worden verwijderd voordat ze worden opgeladen.
- Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van volwassenen worden opgeladen.
- Gooi gebruikte batterijen onmiddellijk weg.
- Gebruik de juiste verwijderingsmethode voor batterijen.
- Verwijder de batterijen voordat je het product voor langere tijd opbergt.
- Zwakke batterijen veroorzaken een onregelmatige werking van het product, zoals een vervormd geluid, dimmende of haperende verlichting en trage of niet werkende gemotoriseerde onderdelen. Omdat elk elektrisch onderdeel een andere bedrijfsspanning vereist, moeten de batterijen vervangen worden als er een functie niet werkt.
- Gooi het product of de batterijen niet in open vuur, de batterijen kunnen ontploffen of gaan lekken.



Dit symbool geeft aan dat het product niet weggegooid mag worden met het huishoudelijk afval, omdat batterijen stoffen bevatten die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid. Neem contact op met de plaatselijke autoriteiten voor informatie over recycling en inzameling.

日本語

重要! 注意深くお読みください、そして今後のために保管してください。

⚠ 警告

転倒の危険: 適切に使用しなかった場合、赤ちゃんがバウンサー内で、またはバウンサーから転落し、頭蓋骨骨折を負った事例があります。

- ・ **絶対**にお子様だけにして離れないでください。
- ・ バウンサーは**必ず**床の上のみでご使用ください。
- ・ **絶対**に高い位置に置いて使用しないでください。必ず床に設置してご使用ください。
- ・ **絶対**に赤ちゃんをバウンサーに乗せたまま持ち上げたり、運ばないでください。
- ・ **絶対**におもちゃバーを持ち手代わりにしてバウンサーを持ち上げないでください。

窒息の危険: バウンサーが柔らかい面上で倒れたり、バウンサーを寝具として使ったために、赤ちゃんが窒息した事例があります。

- ・ **絶対**にバウンサーを、ベッド、ソファ、クッションなどの柔らかい面上で使わないでください。
- ・ ご使用中は赤ちゃんの側で見てください。本製品は睡眠中や監視されていないところの使用において安全ではありません。もし赤ちゃんが眠ったら、出来るだけすぐに赤ちゃんをバウンサーからベビーベッド、ゆりかご、バスケット型ベッドなどの、しっかりして平らな寝具面に移動させてください。

転倒や窒息を防ぐために:

- ・ **必ず**シートベルトを使用し、しっかりと調整してください。
- ・ 赤ちゃんが座ろうとし始めた場合、または体重が20ポンド(9kg)に達した場合のいずれか早い時点で、バウンサーの使用を**中止**してください。
- ・ けっして本製品の使用中にお子様が眠らないようにしてください。
- ・ **絶対**に自動車や航空機移動中の乳児用キャリアとして使わないでください。
- ・ **絶対**に紐やストラップを、本製品やおもちゃバーに加えて取り付けないでください。

重要

- ・ 大人が組み立ててください。
- ・ 本製品の組み立てやご使用前に、使用説明書をすべてお読みください。
- ・ 梱包を解くときや組み立てるときは丁寧にしてください。
- ・ ご使用中に本製品の損傷や欠け、部品の紛失がないか、頻繁にチェックしてください。
- ・ もし部品が紛失していたり、損傷や破損があった場合は、ただちにご使用を中止してください。
- ・ 交換部品や説明書について、必要があれば Kids2 にお問い合わせください。けっして代用部品を使用することはしないでください。
- ・ 本製品はベビーベッドや折りたたみベッドの代用にはなりません。お子様が眠った場合は、適切な折りたたみベッドやベビーベッドに移動させてください。

お手入れとクリーニング

シートパッド - フレームから取り外し、シートベルトとシートパッドのバックルを留め、すべての面ファスナーを対応する箇所に固定してください。冷水・弱水流で洗濯機洗いしてください。漂白剤は使用しないでください。低温でタンブル乾燥/回転式乾燥機で低温乾燥させてください。

おもちゃバーとおもちゃ – 湿らせた布と中性洗剤を使って拭き、自然乾燥させてください。水中には浸さないでください。

フレーム – 清潔な柔らかい布と中性洗剤を使い、金属フレームを拭いてください。

電池仕様

振動ユニットには、(1) サイズC/LR14 (1.5V) のアルカリ電池が必要です (電池は含まれていません)。

 **警告:** このセクションの電池ガイドラインに従ってください。そうしない場合、電池の寿命が短くなる、あるいは電池の漏れや破裂の恐れがあります。電池の漏れにより、皮膚や目に火傷を負うことがありますので、以下のように防いでください:

- ・ バッテリーは常にお子様の手が届かないようにしてください。
- ・ 古いバッテリーと新しいバッテリー、あるいは違うメーカーや型のバッテリーを絶対に混ぜて使わないでください。
- ・ バッテリーは常に全部を一度に取り替えてください。
- ・ アルカリ電池、標準電池、充電式電池をけっして混ぜて使わないでください。
- ・ 推奨されたものと同じ種類、または同等の種類の電池のみをご使用ください。
- ・ 各電池の極性が電池コンパートメント内の表示と一致するように電池を取り付けてください。
- ・ 電池を短絡 (直接接点) させないでください。
- ・ 電池を極端な温度の場所 (屋根裏、ガレージ、自動車内など) に保管しないでください。
- ・ 使い切った電池は電池コンパートメントから取り出してください。
- ・ 「充電式」と明記されている電池以外は絶対に充電しないでください。
- ・ 充電式電池は、おもちゃから取り外して充電してください。
- ・ 充電式電池は、大人の監視下においてのみ充電してください。
- ・ 使用済みの電池はすぐに廃棄してください。
- ・ 電池は正しい方法で廃棄してください。
- ・ 本製品を長期保管するときは、その前にバッテリーを取り除いてください。
- ・ 電池が消耗すると製品の動作不安定を起こします。例えば、音が歪む・ライトが暗くなる／点灯しなくなる・モーター部分の動作が遅い／止まるなどです。各電気部品は異なる動作電圧が必要なため、いずれかの機能が動作しなくなったら電池を交換してください。
- ・ 本製品やバッテリーを火に投じないでください。電池の破裂または漏れの恐れがあります。

 このマークは本製品が家庭ごみとして廃棄不可であることを示しています。電池に環境や健康に有害な物質が含まれているためです。リサイクルおよび収集に関する情報については、地元の自治体にお問い合わせください。

**Parts List and Drawing • Lista de partes y dibujos • Liste de pièces et dessins
• Teiliste und Montagezeichnung • Spis części i rysunek
• Elenco dei componenti e disegni • Onderdelenlijst en afbeelding • 部品リストと図面**

No.	Qty. Cant.	ENGLISH	ESPAÑOL	FRANÇAIS	DEUTSCH	POLSKI	ITALIANO	NEDERLANDS	日本語
N ^o .	Qté.	Description	Description	Description	Beschreibung	Opis	Descrizione	Beschrijving	概要
Nr.	Anz.								
Nr.	Sztuk.								
N.	Qtà.								
Nr.	Heghehid								
部品	数量								
1	(1)	Base frame tube	Tubo del armazón de la base	Tube du cadre de base	Grundgestellstange	Rurka ramy podstawy	Tubo del telaio della base	Buis basisframe	ベースフレームチューブ
2	(1)	Left base frame member	Pieza izquierda del armazón de la base	Pieza derecha del armazón de la base	Linkes Seitenteil des Basisrahmens	Lewy element ramy podstawy	Elemento sinistro del telaio base	Onderdeel linkerbasisframe	左ベースフレーム部材
3	(1)	Right base frame member	Pieza du cadre de base gauche	Pieza du cadre de base droite	Rechtes Seitenteil des Basisrahmens	Prawy element ramy podstawy	Elemento destro del telaio base	Onderdeel rechterbasisframe	右ベースフレーム部材
4	(1)	Left backrest tube	Tubo del respaldo izquierdo	tube du dossier gauche	Linke Rückenlehnenstange	Lewa rurka oparcia	Tubo sinistro del poggiatesta	Linkerbuis rugsteun	左背もたれチューブ
5	(1)	Right backrest tube	Tubo del respaldo derecho	tube du dossier droit	Rechte Rückenlehnenstange	Prawa rurka oparcia	Tubo destro del poggiatesta	Rechterbuis rugsteun	右背もたれチューブ
6	(1)	Footrest wire	Alambre del apoyapiés	cadre métallique du repose-pied	Fußteil-Drahtrahmen	Linka podnóżka	Telaio poggiapiedi	Voetsteunkabel	足置きワイヤー
7	(1)	Vibration unit	Unidad de vibración	module vibrations	Vibrationseinheit	Jednostka wibracyjna	Unità vibrazione	Trileenheid	振動ユニット
8	(1)	Seat pad	Almohadilla del asiento	Coussinet du siège	Sitzpolster	Podkładka Siedziska	Imbottitura del seggiolino	Zitkussen	シートパッド
9	(1)	Toy bar with toys	Barra de juguetes con juguetes	Barre à jouets avec jouets	Spielzeugbügel mit Spielzeuge	Pałak z Zabawkami	Barra de juguetes con juguetes	Speelgoedstang met speelgoed	おもちゃとおもちゃバー

not included • no incluidas • non incluses • nicht im Lieferumfang enthalten
 nie wchodzi w skład zestawu • non incluso • niet inbegrepen •含まれていません

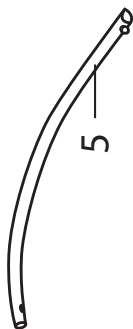


1.5V
C/LR14

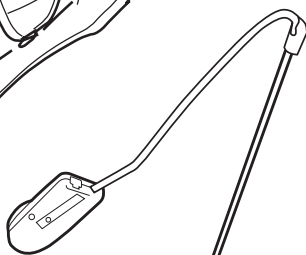
4



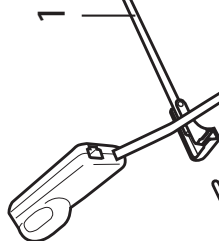
5



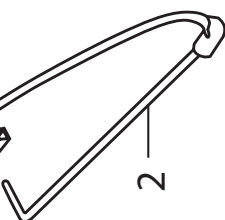
3



1



2



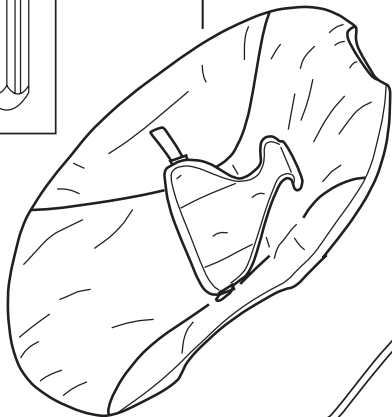
6



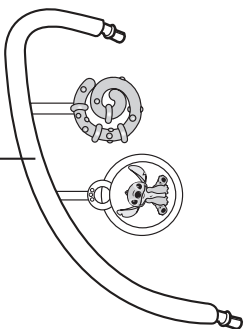
7



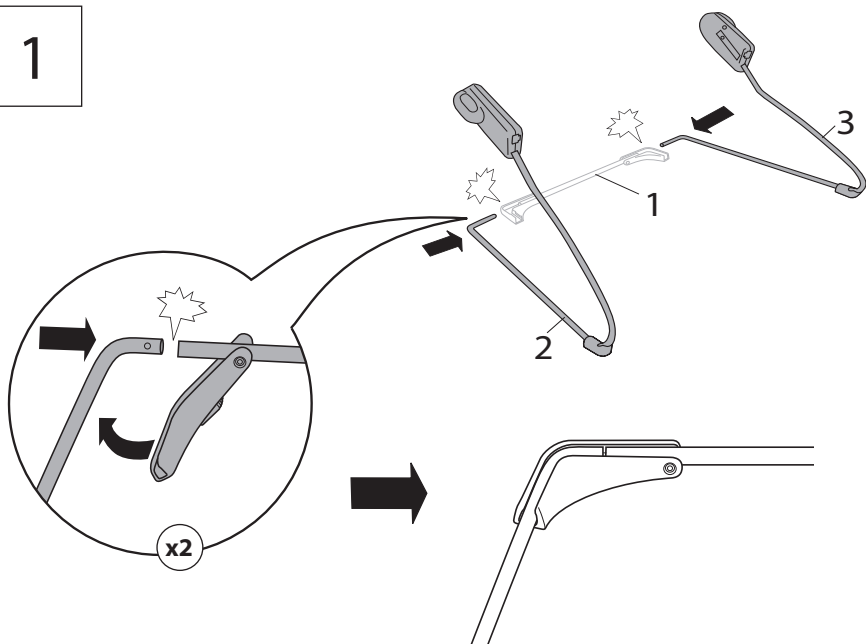
8



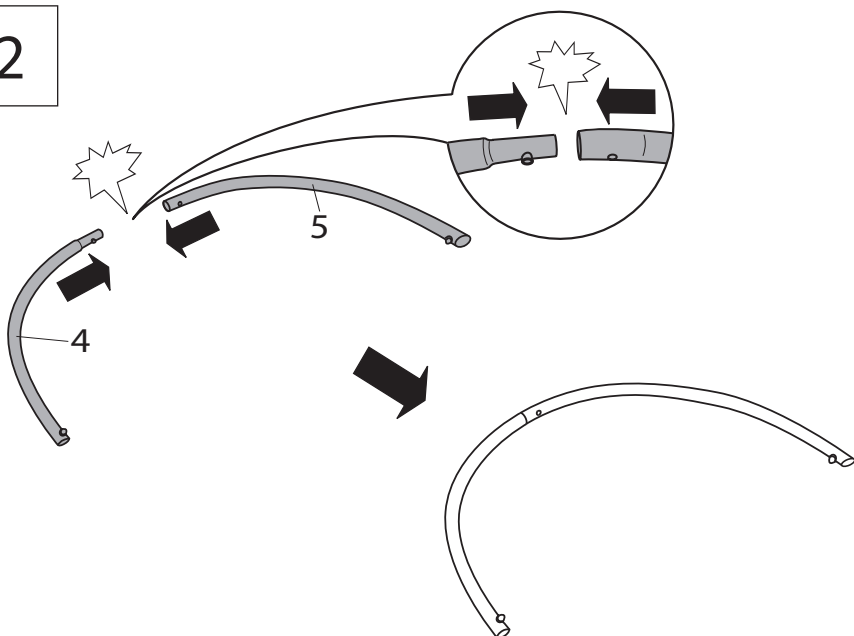
9



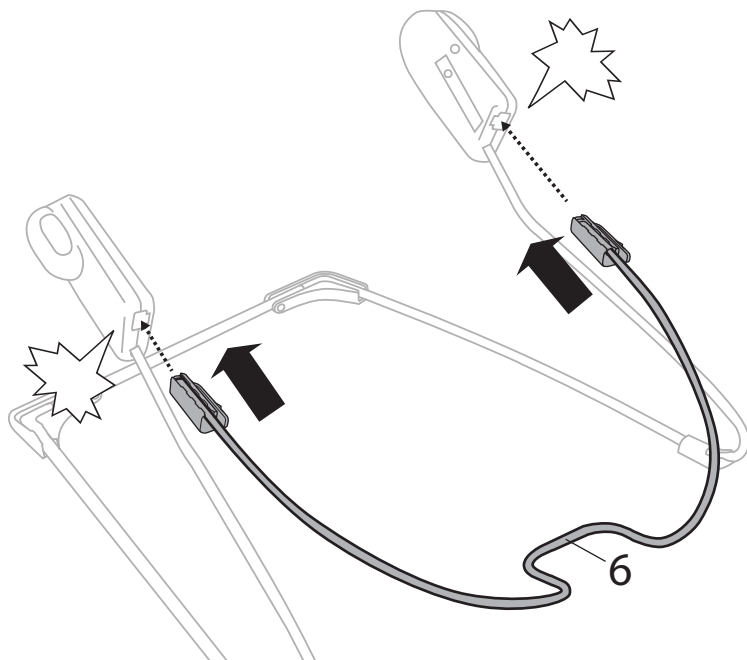
1



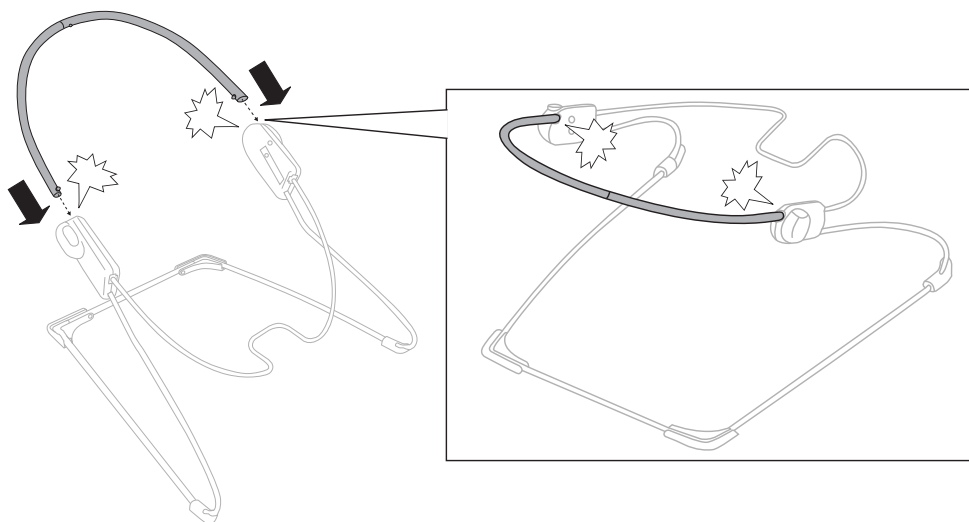
2



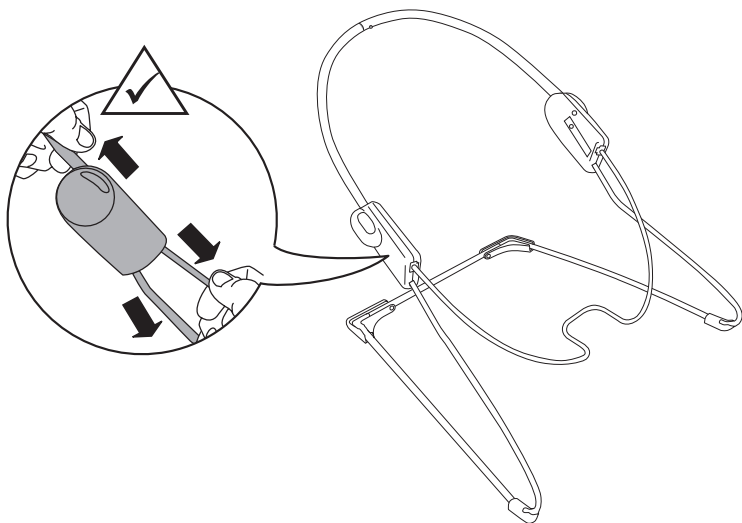
3



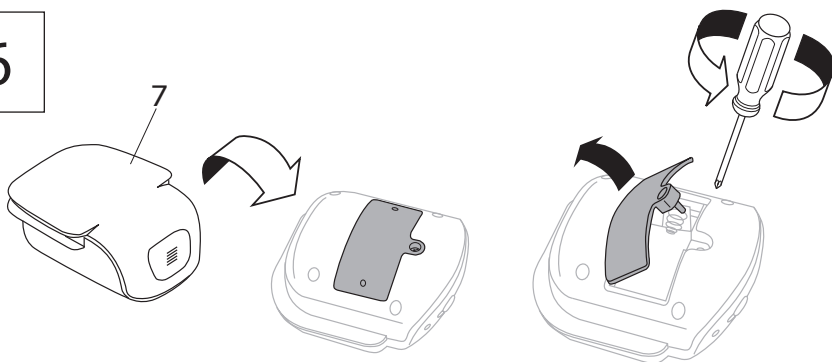
4



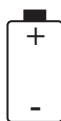
5



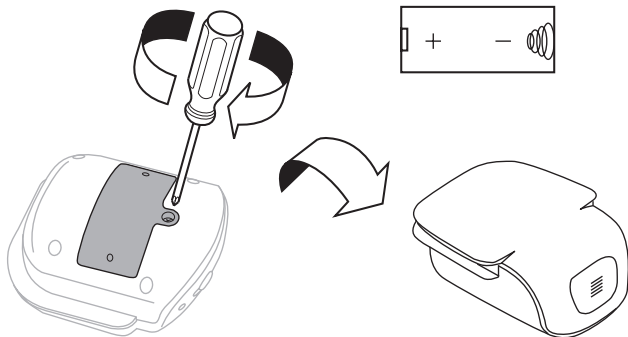
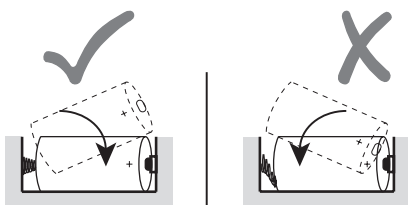
6



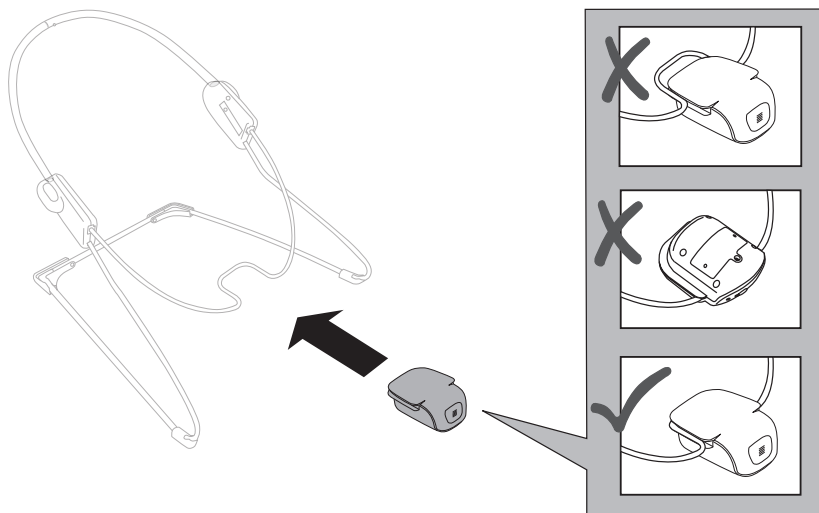
7



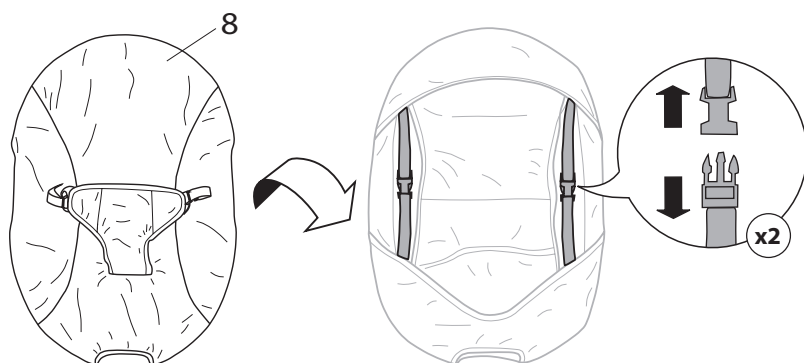
1.5V
C/LR14



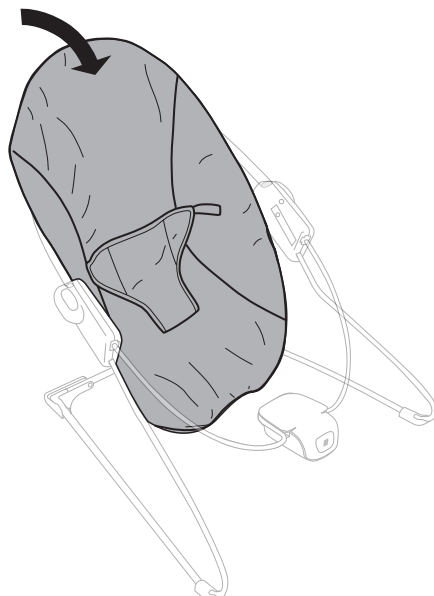
8



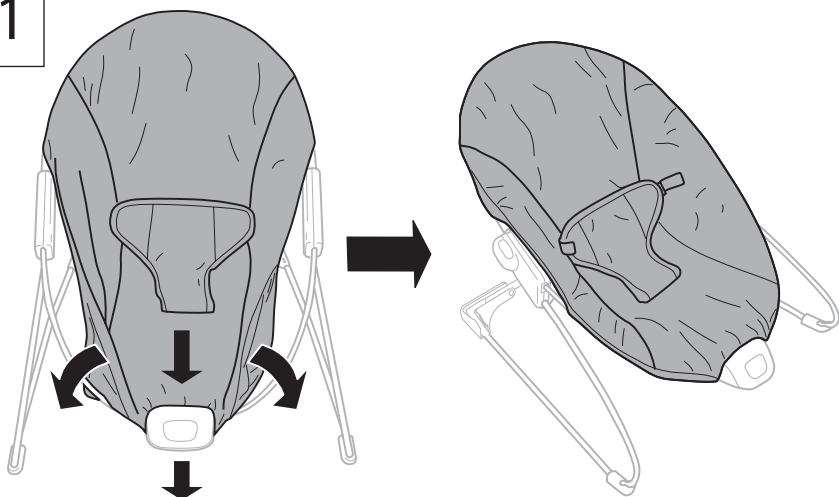
9



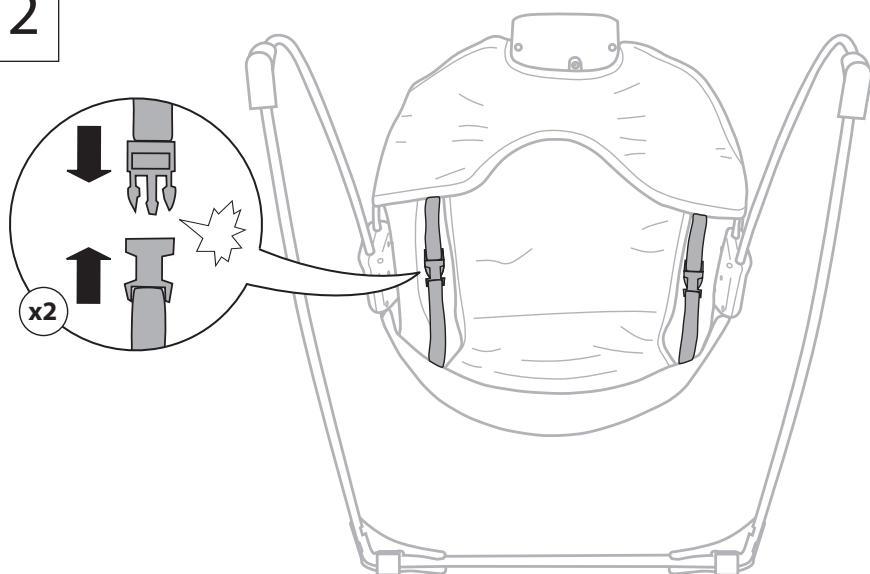
10



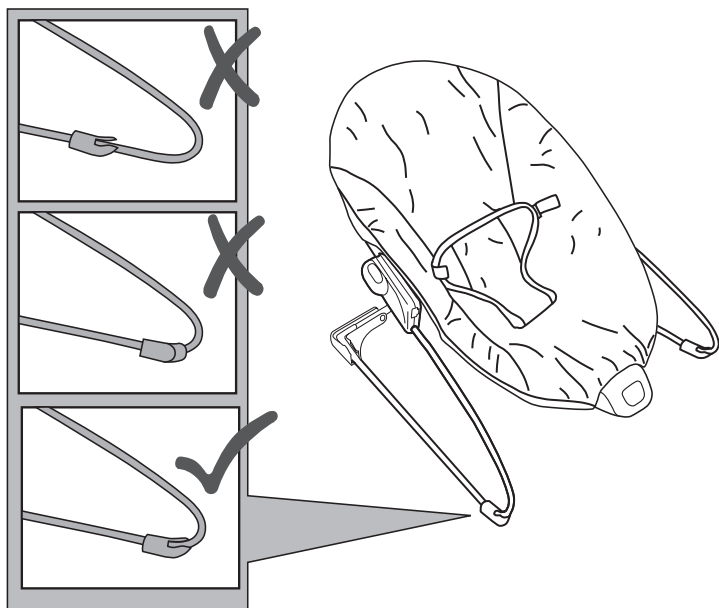
11



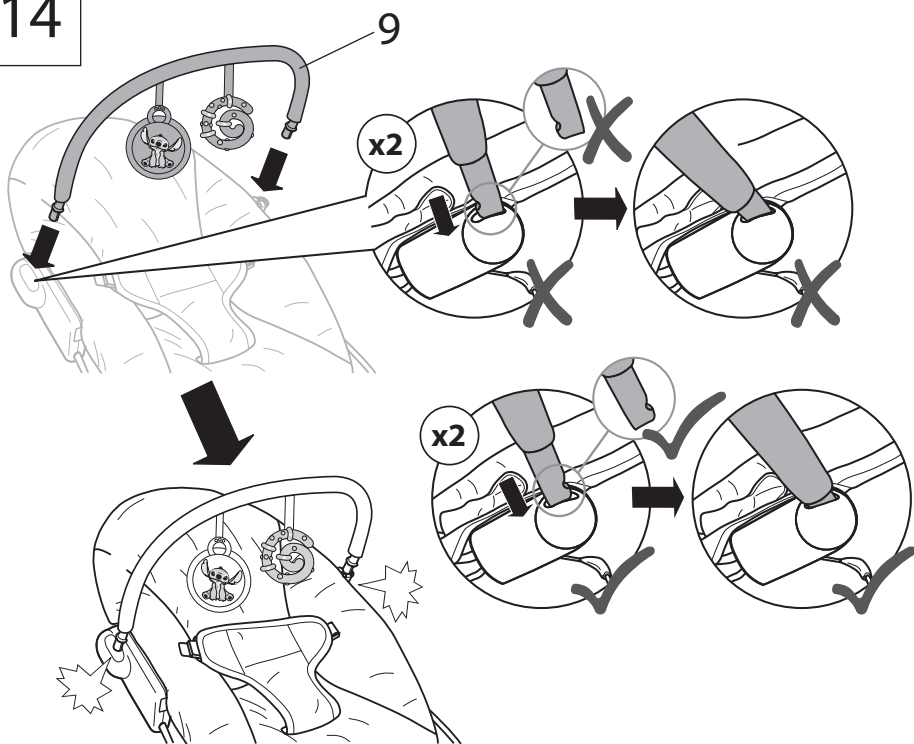
12



13

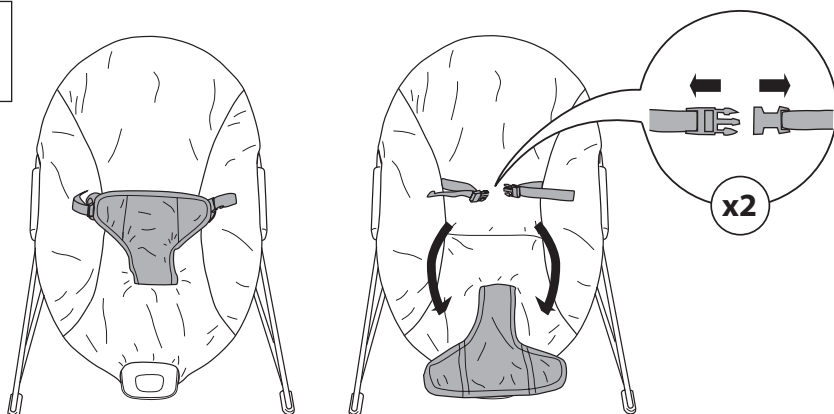


14

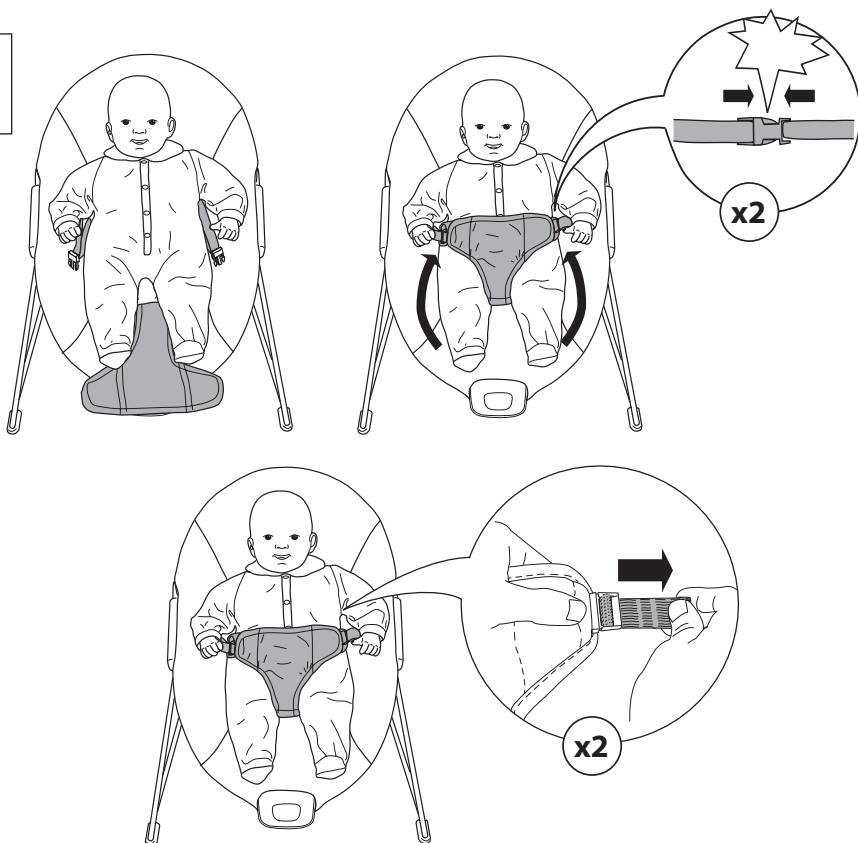


Using the Seat Restraint • Utilización del sujetador del asiento • Utilisation des sangles de sécurité du siège • Verwenden der Sitzgurte • Używanie pasów bezpieczeństwa • Uso delle cinghie di trattenuta del seggiolino • Het veiligheidstuigje gebruiken • シートベルトを使う

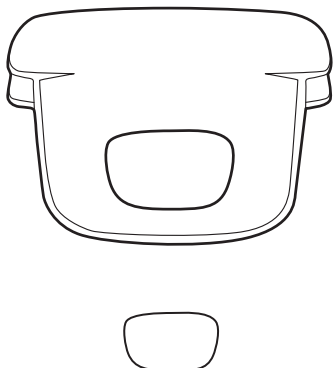
1



2



**Using the Vibration Unit • Uso de la unidad de vibración • Utilisation du module Vibration
• Verwendung der Vibrationseinheit • Obsługa modułu wibracyjnego • Utilizzare l'unità vibrazione
• De trileenheid gebruiken • 振動ユニットを使う**



To use the vibration function: Push the button to turn on or turn off the vibrate unit.

Para utilizar la función de vibración: Pulsa el botón para encender o apagar la unidad de vibración.

Utilisation de la fonction vibrations: Poussez le bouton pour allumer ou éteindre le boîtier à vibrations.

So verwenden Sie die Vibrationsfunktion: Drücken Sie den Knopf um die Vibrationseinheit ein- oder auszuschalten.

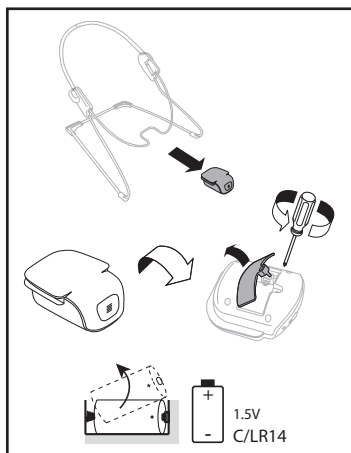
Aby użyć funkcji wibracji: Naciśnąć przycisk, aby włączyć lub wyłączyć moduł wibracyjny.

Per utilizzare la funzione vibrazione: Premere il pulsante per accendere e spegnere il dispositivo di vibrazione.

De trileenheid gebruiken: Druk op de knop om de trileenheid aan of uit te zetten.

振動機能を使用するには：振動ユニットのボタンを押してオンオフしてください。

**Storage and Travel • Almacenamiento y transporte • Rangement et déplacements
• Aufbewahrung und auf Reisen • Przechowywanie i podróżowanie • Conservazione e trasporto
• Opbergen en transport • 収納と移動**



To disassemble the bouncer for storage:

Use a small Phillips screwdriver to depress the release button on the inside of each connecting hub on the bouncer. Remove the footrest tube and base frame tubes from each connecting hub.

Para desarmar y guardar la silla saltadora:

Use un destornillador Phillips pequeño para presionar el botón de liberación en la parte interna de cada centro de conexión de la silla saltadora. Retire el tubo del apoyapies y los tubos del armazón de la base de cada centro de conexión.

Pour démonter le relax afin de le ranger :

Utilisez un petit tournevis Phillips pour appuyer sur le bouton de déblocage de chaque embout d'emboîtement du relax. Retirez le tube du repose-pied et les tubes du cadre de la base de chaque embout d'emboîtement.

Auseinandernehmen der Wippe für die Lagerung:

Mit einem kleinen Kreuzschlitzschraubendreher die Freigabeknöpfe an der Innenseite der Verbindungsnahe an der Wippe hineindrücken. Das Fußstützenrohr und die Rohre des Basisrahmens von jeder Verbindungsnahe nehmen.

Demontaż bujaczka do przechowywania:

Małym śrubokrętem krzyżakowym nacisnąć przycisk zwalniający znajdujący się po wewnętrznej stronie każdego gniazda przyłączeniowego na bujaczku. Wyjąć rurkę podnóżka i rurki ramy podstawy z każdego gniazda przyłączeniowego.

Per smontare la sdraietta per la conservazione:

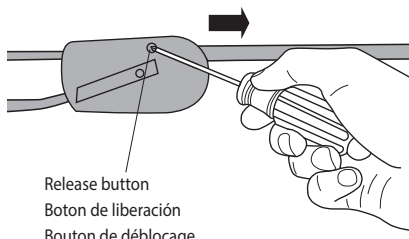
Utilizzare un cacciavite con testa a croce piccolo per premere i pulsanti di sgancio presenti sulla parte interna di ogni snodo di collegamento della sdraietta. Rimuovere il tubo poggiapiedi e i tubi del telaio base da ogni snodo di collegamento.

Om het wipstoeltje te demonteren voor opslag:

Gebruik een kleine kruiskopschroevendraaier om de ontgrendelknop aan de binnenkant van elke verbindingsnaaf op het wipstoeltje in te drukken. Haal de buizen van de voetsteun en het basisframe uit de naven.

バウンサーを収納するために分解するには：

小さなプラスドライバーを使い、バウンサーの各接続ハブ内部にあるリリースボタンを押し込みます。足置きチューブとベースフレームチューブをそれぞれの接続ハブから取り外してください。



Release button
Botón de liberación
Bouton de déblocage
Freigabeknöpfe
Przycisk zwalniający
Pulsanti di sgancio
Ontgrendelknop
リリースボタン



Find us on Facebook and Instagram @brightstarts

Retrouvez-nous sur Facebook et Instagram @brightstarts

Toys • Activity Gyms • Bouncers • Rockers • Swings
Activity Centers • Walkers • Door Jumpers

Jouets • Gymnase Activité • Transat • Balancelle • Balancelle
Centres d'activité • Trotteurs • Balançoires de porte

brightstarts.com

MANUFACTURED FOR • FABRIQUÉ POUR **kids2**™ **Kids II**® ©2024 KIDS2, LLC www.kids2.com/help

KIDS2, LLC ATLANTA, GA USA 30305 • 1-800-230-8190

IMPORTED BY • IMPORTÉ PAR

KIDS2 CANADA CO. PO BOX 54059, RPA LAWRENCE PLAZA, TORONTO, ON. M6A 3B7

KIDS2 AUSTRALIA PTY LIMITED CASTLE HILL, NSW AUSTRALIA 2154 • (02) 9894-1855

KIDS2 JAPAN K.K. c/o ARK Outsourcing KK 4-3-5-704, Ebisu, Shibuya-ku, Tokyo, Japan 150-0013 • (03) 5322-6081

KIDS2 UK LTD. GROUND FLOOR, SUITE A1A, BREAKSPEAR PARK, BREAKSPEAR WAY, HEMEL HEMPSTEAD, HP2 4TZ

• +44 01582 816 080

KIDS2 EUROPE BV 5 KEIZERS, KEIZERSGRACHT 287, 1016 ED AMSTERDAM, NETHERLANDS • +31 20 2410934

KIDS2 US MEXICO S.A. DE C.V. • (55) 5292-8488

MADE IN CHINA • HECHO EN CHINA • FABRIQUÉ EN CHINE • HERGESTELLT IN CHINA • WYPRODUKOWANO W CHINACH • PRODOTTO IN CINA

GEMAAKT IN CHINA • 中国製

©Disney

www.disney.com



EN • ES • FR • DE • PL • IT • NL • JP • 17501_8MEES_JS123124